日経LissN

2026年 7 月

配信記事タイトル&キーワードリスト



日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月1日	光通信基板10倍増産、JX金属の勝算　AIデータ拠点の「銅代替」に照準	production capacity	生産能力	substrates	基板	optical communications	光通信
7月1日	メガ銀の年間配当初の2兆円へ　利上げ開始後2倍、利ざや還元まず株主に	dividends	配当金	lending rates	貸出金利	negative interest rate policy	マイナス金利政策
7月1日	NTTデータ、ファンドと組みデータセンター拡大　数千億円投資上積み	jointly owned companies	共同出資会社	data processing	データ処理	revealed	明らかにする
7月1日	半導体装置、日系5社の対中販売1割減少　中国の国産化進展で	semiconductor manufacturing equipment	半導体の製造装置	stall	停滞する	industrial promotion policies	産業振興策
7月1日	好調な米国消費の裏側　食費や家賃は後払い、カード延滞15年ぶり多さ	doubled	2倍に増える	survey	調査	fintech	フィンテック
7月2日	プロテイン原料争奪、価格半年で1.5倍　森永乳業は増産検討	whey powder	ホエイパウダー	protein products	プロテイン商品	health consciousness	健康志向
7月2日	KDDI、UQモバイル一部プラン2割値下げ　新規加入で乗り換え促す	new subscribers	新規加入者	encouraging	促す	competitors	競合企業
7月2日	ダイソー大好き層と新発想　ファンの声生かし独自商品、第1弾は玩具	favor	追い風、利益	highly passionate	熱量の高い	energize	活性化する
7月2日	首都圏で定期借家マンション急増　都心エリアで拡大、港区は4割弱	fixed-term rentals	定期借家物件	real estate information	不動産情報	landlords	貸主
7月2日	EU、ウクライナ向け融資の第1弾を実行　32億ユーロ「連帯」演出	reconstruction conference	復興会議	interest-free loans	無利子融資	solidarity	連帯
7月3日	アスファルトの再生材にでんぷんや植物油　農研機構、脱石油に一歩	additive	添加剤	non-edible	非可食の	petroleum use	石油の使用
7月3日	ECのイングリウッド、「Champion」日本事業買収　伊藤忠と共同で	acquisition	買収	apparel business	アパレル事業	expertise	ノウハウ
7月3日	先端産業、中国7分野で首位　米機関「安保に懸念」	allies	同盟国	production capacity	生産力	value-added basis	付加価値ベース
7月3日	竹中工務店、全社員8000人に生成AIでLGBTQ＋研修　職場再現	diversity	多様性	initiative	取り組み	coincide	合う
7月3日	ローソン、ナルミヤと子ども服販売　「シナぷしゅ」とコラボ	leggings	レギンス	convenience stores	コンビニエンスストア	demand	需要
7月4日	米オラクル、前年から2万1000人削減　AI導入で全体の13%	adoption	導入	secure	確保する	disclosed	明らかにする
7月4日	酒類卸のカクヤス、北海道進出　即配・深夜配送で歓楽街すすきの攻める	subsidiary	子会社	entertainment district	歓楽街	alcoholic beverages	酒類

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月4日	EU、少額輸入品に「550円関税」 中国EC対策で7月1日から	impose	課す	customs duty	関税	e-commerce	電子商取引
7月5日	ハイネケン、コーヒー大手からCEO招く ビール消費低迷で	consumption	消費	supervisory board	監査役会	nominate	指名する
7月5日	スズキの年収10年で3割増、車7社中4位に 業界平均は電機に見劣り	surpassed	上回る	electronics	電機	nonconsolidated	単体の、非連結の
7月5日	GMやVW、米欧自動車が工場で防衛装備生産 EV向け低迷で設備活用	involvement	関与	defense industry	防衛産業	aerospace giant	航空宇宙大手
7月6日	シンガポール航空とマレーシア航空、共同運賃を導入	pillars	柱	airfares	航空運賃	benefit	利点
7月6日	三菱商事など80社、CO2除去で数兆円市場創出 政府提言へ新団体	carbon dioxide	二酸化炭素	lags	遅れる	soil	土壌
7月6日	東証が注文処理能力を倍増へ 1日15億件、11月にも過去最大の増強	overseas investors	海外投資家	upgrade	引き上げ	stock order-processing system	株注文の処理システム
7月6日	中国勢、衛星打ち上げ拡大で打倒スペースX 吉利系は60→5700基へ	satellite communications industry	衛星通信産業	low Earth orbit	低軌道	initial public offerings	新規株式公開
7月6日	女性社員4割未満なら積極採用を 東京都の条例7月施行、女性活躍に指針	Ordinance	条例	gender imbalances	性別の偏り	gubernatorial election	知事選
7月7日	米大手ステーブルコイン、日本企業向け参入へ 野村と組み外貨即時決済	stablecoin issuer	ステーブルコイン発行会社	instant settlement	即時決済	legal tender	法定通貨
7月7日	フジHD、SBIとメディア事業提携 独立路線転換しコンテンツ共同制作	business alliance	業務提携	stake	株、出資	strategic investment	戦略投資
7月7日	アシアナ航空、スターアライアンス脱退へ 大韓のスカイチームに合流	mileage partnerships	マイレージ提携	reward services	特典サービス	seat upgrades	座席アップグレード
7月7日	高級日本酒のクリア、アジア輸出拡大 台湾・香港でホテルや飲食開拓	luxury sake	高級日本酒	full-scale	本格的な	existing	既存の
7月7日	障害者法定雇用率2.7%に引き上げ 数値目標とミスマッチ防止どう両立	people with disabilities	障害者	clearly defining	明確にする	evaluation systems	評価制度
7月8日	高齢化の中国、介護保険を28年末全国導入 サービス地域格差に懸念	nursing care insurance system	介護保険制度	adopt	取り入れる	generations	世代
7月8日	ハンガリーなど5カ国「ユーロの基準満たさず」 物価や財政に課題	assessment	評価結果	criteria	基準、条件	governance	統治
7月8日	新入社員、接客スキルはAIで練習 IDOMはロープレで早期育成	customer service	接客	used-car dealer	中古車販売店	contract papers	契約書類

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月8日	VW、船舶エンジン子会社をベインに1.4兆円で売却　株式の51%	marine engines	船舶用エンジン	industrial power generators	産業用発電機	spin off	切り離す
7月8日	イオンのデイサービス、2030年度に3倍の75カ所へ　リハビリで買い物	rehabilitation	リハビリ	strengths	強み	regularly	定期的に
7月9日	国家公務員に「無給休暇」導入　理由問わず、時間単位で取得可能に	unpaid leave	無給休暇	resignations	離職	extraordinary	臨時の
7月9日	NTTが太陽光発電の管理に参入、電気買い取りも　設備の廃止に歯止め	solar power plants	太陽光発電所	on behalf of	を代行して	feed-in tariff system	固定価格買い取り制度
7月9日	国産AI開発の全容判明、製造業軸に40社超　シャープ・大和ハウスも	domestic	国産の	major manufacturers	製造業大手	intention	意向
7月9日	ファストリ、取引先の違法就労厳しく監査　700工場で欧州規制対応	human rights audits	人権監査	tightened	強化する	due diligence	デューデリジェンス
7月9日	英政府、ワーナー買収に介入か　子供向け番組などの多様性低下に懸念	deal	買収	variety	多様性	approved	承認する
7月10日	三菱重工、ガスタービンに日米で1000億円超　電力需要増で生産能力2倍	capacity	能力	gas turbines	ガスタービン	surges	急増する
7月10日	インドでアンモニア生産支援、日印首脳合意へ　IHI参加の再エネ事業	hydrogen	水素	procurement	調達	turmoil	混乱
7月10日	中国、軍民両用品の対日輸出禁止第2弾　三菱電機系や日鋼特機など	dual-use items	軍民両用品	economic coercion	経済的威圧	countermeasure	対抗措置
7月10日	韓国サムスン・SK、83兆円で半導体4工場建設　メモリー優位維持へ	semiconductor plants	半導体工場	artificial intelligence	人工知能	leap forward	飛躍
7月10日	メルツ独政権、年1.8兆円の所得減税へ　中低所得者に児童手当増も	basic tax-free allowance	基礎控除額	child benefits	児童手当	annual income	年間所得
7月11日	丸紅、中古スマホ3位のイオシスを完全子会社化　新品高騰で需要増	wholly owned subsidiary	完全子会社	surge	高騰する	e-commerce	電子商取引
7月11日	「家電の聖地」秋葉原から池袋へ　ヨドバシ開業、ビックは対抗セール	consumer electronics store	家電量販店	outcome	行方	gateway	玄関口
7月11日	サッポロ、「身の丈」投資で海外挽回　巨人カールスバーグと提携	joint venture	合弁会社	acquisitions	買収	steady	堅実な
7月12日	米関税還付、企業利益5000億円押し上げ　エプソンは最大200億円	reciprocal tariffs	相互関税	revenue	売上収益	burden	負担
7月12日	データセンターの工期を半分に　NTT系と日鉄系が「モジュール型」開発	halves	半分にする	modules	モジュール、複合部品	assembling	組み立てる

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月12日	フィンテック特許で中国首位、米国突き放す　金融覇権にらみ出願10倍	fintech	フィンテック	competitiveness	競争力	patent applications	特許の出願
7月13日	ソニーのプレステ、ディスク販売33年の歴史に幕　完全デジタルに移行	game consoles	ゲーム機	blog	ブログ	respond	対応する
7月13日	金融庁・中企庁、県ごとに重点再生先を選別　地銀・信金に積極支援促す	business turnaround	企業再生	tailored to	にあった	digitalization	デジタル化
7月13日	パルコが夏の大型セール中止　猛暑で商戦長期化、50年の慣例に転機	shopping complex	商業施設	apparel	アパレル	temperatures	気温
7月13日	Microsoft、世界で4800人解雇　不振Xboxに2割削減の大なた	lay off	一時解雇する	workforce	従業員	struggling	不振の
7月13日	日本拠点で仮想通貨詐欺か	precursors	前駆体	synthetic	合成された	defrauded	だまし取る
7月14日	EU、Googleへの制裁金7600億円が確定　競争法違反で過去最高	violating	違反する	unjustified	不当な	boost	追い風
7月14日	電通Gが電通総研を株式非公開に　富士通など2000億円規模の出資検討	listed subsidiary	上場子会社	bidding process	入札	resolve	解消する
7月14日	国の税収25年度84.2兆円、6年連続最高　企業業績拡大で法人税伸び	general-account tax revenue	一般会計税収	consumption	消費	supplementary budget	補正予算
7月14日	欧州で中国車が日本車を逆転　EV補助金が復活、BYDは関税下でも安く	passenger cars	乗用車	tariffs	関税	electric vehicles	電気自動車
7月14日	清水建設、AI活用のロボ職人30年度実用化へ　1台で壁塗りも塗装も	construction sites	建設現場	footing	足場	plastering	左官
7月15日	大手企業の夏ボーナス、経団連1次集計で初の100万円大台突破	tally	集計	comparable	比較可能な	weighted average	加重平均
7月15日	夏の海外旅行客6年ぶり減少　燃油高が家族連れに打撃、円安も影響	fuel surcharges	燃油特別付加運賃	recovering	回復する	forecast	予測する
7月15日	米国農家、作付け「大豆シフト」鮮明　肥料高と燃料需要が拍車	grain market	穀物市場	alternative fuel	代替燃料	crude oil	原油
7月15日	トヨタ、次世代EV異例の中止で取引先に補償　関連損失は数百億円か	compensate	補償する	dedicated equipment	専用設備	streamlined	流線形の
7月15日	三菱UFJ、宇宙から不動産担保を点検　訪問削減で中小融資効率的に	collateral	担保	on-site inspections	実地調査	assets	資産
7月16日	ミネベア、精密軸受け増産へ580億円投資　AI特需が電子部品に波及	precision bearings	精密ベアリング	storage devices	記憶装置	semiconductors	半導体

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月16日	米マイクロン、広島で最先端メモリー生産へ 1.5兆円投資で新棟起工	groundbreaking ceremony	起工式	mass-produce	量産する	artificial intelligence	人工知能
7月16日	主要証券、ネット取引時の生体認証が必須に 口座乗っ取り被害で対策	securities companies	証券会社	biometric authentication	生体認証	fingerprints	指紋
7月16日	英BPが山形の洋上風力撤退へ 丸紅連合から脱退協議、日本勢で継続	offshore wind power project	洋上風力事業	greenhouse gas	温暖化ガス	renewable energy	再生可能エネルギー
7月16日	カールスバーグが英国で「サッポロ」展開 CEOが飲食店の開拓表明	food and drink establishments	飲食店	strategic partnership	戦略提携	contract production	受託製造
7月17日	ローソン車中泊、26年度70店舗に拡大 ホテル代高騰で代替需要	parking lots	駐車場	overnight car-stay service	車中泊サービス	gradually	順次
7月17日	政令市でも公務員「応募ゼロ」、技術職の不足深刻 新卒に響かぬ給与	ordinance-designated cities	政令市	applicants	応募者	Municipalities	自治体
7月17日	NECと三井住友銀行、CO2排出削減でローン金利優遇 サプライヤー支援	carbon dioxide	二酸化炭素	emissions	排出	decarbonization	脱炭素
7月17日	共働きの夕食を会社が準備 おかず持ち帰り、買い物や調理負担減らす	dual-income households	共働き世帯	burden	負担	household chores	家事
7月17日	アンソロピックの監督機関にバーナンキ元FRB議長 AIと経済巡り助言	oversees	監督する	initial public offering	新規株式公開	strengthen	強化する
7月18日	SBIと大和証券、デジタル証券で対日投資促す 低コストの決済可能に	digital securities	デジタル証券	transactions	取引	fundraising	資金調達
7月18日	ヒューリック、東大受験「鉄緑会」買収 トップ進学塾の拡大支援	wholly owned subsidiary	完全子会社	top-tier	トップレベルの	tutoring school	学習塾、指導塾
7月18日	AIで「大規模な雇用喪失」 ノーベル賞スティグリッツ氏ら200人が声明	economists	経済学者	artificial intelligence	人工知能	job displacement	雇用喪失
7月19日	ギャンブル支出世界一の豪州、広告を規制 スマホ経由の賭け額急増	per capita	1人あたりの	regulate	規制する	betting	賭け
7月19日	サウス両雄インド・インドネシア、資源安保で接近 非米中の経済圏	geopolitical turmoil	地政学的な混乱	destabilizes	不安定にする	undoubtedly	必ずや
7月19日	JR6社が車両部品統一、モーターなど1000点超検討 鉄道網の維持狙う	rolling stock	鉄道車両	standardize	統一する	specifications	規格、仕様、方式
7月20日	ブリヂストン「パンクしないタイヤ」実用化 苦節18年、自動運転で開花	prototype	試作	mountainous	山あいの、山間の	built-up area	市街地
7月20日	人口減対応へAI技術を総活用 デジタル行財政改革会議が取りまとめ	administrative and fiscal reform	行財政改革	population decline	人口減	streamline	効率化する

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月20日	メタ、米南部のAIデータセンターに8兆円投資　当初計画の5倍	massive	巨大な	power capacity	電力容量	nuclear reactors	原子力発電所、原子炉
7月21日	水や土など「自然資本」保全促す　環境省、供給リスク抑制へ企業指針	soil	土壌	minerals	鉱物	encourage	促す
7月21日	NTTデータ、先端AIで企業向けサイバー対策　ソフト脆弱性を診断	cybersecurity service	サイバー対策のサービス	diagnose	診断する	vulnerabilities	脆弱性
7月21日	三菱自動車、27年にもオフロード専門店　パジェロ投入で高単価に軸	sport utility vehicle	多目的スポーツ車	matures	成熟する	embody	体現する
7月21日	JCB・りそながバスで「手ぶら決済」 タッチ不要、交通支払いは転換期	practical use	実用	transit infrastructure payments	交通インフラ決済	ultra-wideband	超広帯域
7月21日	米政府、ミュトスを外交カード化　中国と競う陣営づくりの代償	diplomatic bargaining chip	外交カード	hinder	阻む	confrontation	対立
7月22日	伊藤忠とダイキン、エアコンからアルミ回収　脱中東依存へ資源循環網	disrupt	混乱させる	dismantled	解体する	sorted	分別する
7月22日	祖先はナチスだったか、AIで検索可能に　1200万枚の党員カード活用	search engine	検索エンジン	ancestors	祖先	populist	ポピュリズムの
7月22日	EU、新入国審査制度を26年夏に限り緩和　数時間待ちの空港混雑に対応	executive arm	執行機関	clear immigration	入国する	congestion	混雑
7月22日	PwC、地銀12行のマネロン対策支援　有効性の検証で	audit firm	監査法人	assess	検証する	anti-money laundering measures	資金洗浄対策
7月22日	中国で「愛国車」がロールス・ロイス超え　超高級市場、2.6億円車種も	marque	ブランド	patriotic spending	愛国消費	exuded	醸し出す
7月23日	大成建設とファナック、収納力2倍の倉庫　AIロボでスペース無駄なく	automated warehouse	自動倉庫	artificial intelligence	人工知能	conventional	従来の
7月23日	自治体手続き、AIで一括自動化　総務省研究会「自律型」の活用検討	administrative reform	行政改革	overhaul	改革	autonomous	自律型の
7月23日	規模拡大に意欲ある中小を支援　売り上げ「10億円」目安に、中企庁	promote	後押しする	Declaration	宣言	Regional banks	地方銀行
7月23日	三井住友信託、ブロックチェーン上でのデジタル証券流通を実証実験	blockchain	ブロックチェーン、分散型台帳	digital securities	デジタル証券	streamlines	省力化する
7月23日	石油危機の回避、陰の主役は中国　輸入減で市場を動かす「調整者」に	military conflict	軍事衝突	disruption	途絶	crude oil	原油
7月24日	三菱自動車がヒト型ロボット参入　東大発新興と国内生産、外販視野	mass-producing	量産する	humanoid robots	ヒト型ロボット	deploy	導入する

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月24日	カルビーの白黒パッケージ6商品、表側のみカラーに　フルグラは全面	black-and-white	白黒の	raw materials	原材料	switch	切り替える
7月24日	上場企業の平均給与、25年度は692万円　1000万円以上は初の200社超	average annual pay	平均年間給与	listed companies	上場企業	consecutive	連続の
7月24日	日本撤退のウォルマート、米国で「再起」 日本食材で高所得者を開拓	procurement	調達	scout out	発掘する	price-consciousness	節約志向
7月24日	セブン、デイカス流世界戦略が始動　ポーランド同業に数千億円出資	final-stage negotiations	最終調整	peer	同業者	renewed growth	再成長
7月25日	ソフトバンクやPayPay、セブン&アイに出資協議　最大3000億円規模	expertise	知見	loyalty points ecosystem	ポイント経済圏	cutting-edge	最新鋭の
7月25日	三菱地所、国内のAIデータ拠点に1.5兆円　不動産開発のノウハウ活用	power-receiving capacity	受電容量	devote	投入する	disclosed	明らかにする
7月25日	豊田通商、メキシコ・カナダに車部品直配　米経由回避で費用6割減	launched	始める	tariffs	関税	vessels	船
7月26日	社員のAI活用、報酬に反映　ホンダは選抜1000人に月最大15万円増	compensation	報酬	well versed in	に精通した	allowances	手当
7月26日	三菱UFJ、時価総額首位　バブル後の苦闘経て40年ぶり「金融復権」	market capitalization	時価総額	collapse	崩壊	semiconductor	半導体
7月26日	SMFG系リース会社が航空機200機発注　航空各社の経営変化で需要増	affiliated with	の傘下である	single-aisle commercial aircraft	小型民間機	aviation trade shows	航空機関連の展示会
7月27日	ローソン、ステーブルコインでの店頭決済検討　小売りにも普及	stablecoins	ステーブルコイン	pegged to	に連動する	fiat currency	法定通貨、不換通貨
7月27日	リカちゃん45年ぶりに北米進出　タカラトミー、年内にも1000店体制	attract	取り込む	wholesalers	卸業者	retailer	量販店、小売業者
7月27日	良品計画、三菱商事との資本提携解消　商品開発など業務提携は継続	capital relationship	資本関係	stake	株式	affiliate	関連企業
7月27日	JCB、訪日客向けステーブルコイン決済　USDCの店舗利用可能に	launch	始める	merchants	加盟店	exchange currencies	両替する
7月27日	統廃合検討のクールジャパン機構、回収率低迷6割　総花投資ツケ重く	merger or abolition	統廃合	cumulative deficit	累積赤字	swelled	膨らむ
7月28日	「半導体インフレ」消費冷やす　メモリー6倍高騰、スマホ・PC年2億台減	triggered by	に端を発する	dampen consumer spending	消費を冷やす	phenomenon	現象
7月28日	上場企業の株主総会、質問活発に　新型コロナ禍前の水準にほぼ回復	attendees	出席者	refrain	自粛する	corporate governance	企業統治

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月28日	宮崎県の早場米が4割安　2026年産の新米価格、下落基調強まる	downward trend in prices	値下がり基調	provisional payment	概算金	notifying	通知する
7月28日	EU、子どものSNS利用制限へ　26年秋にも制度案「3歳未満は全面禁止」	adverse effects	悪影響	unrestricted	無制限な	addiction	依存
7月28日	米国で始まる株式ブロックチェーン化　日本出遅れ、既存制度があだに	Fintech	フィンテック	stock trading	株式売買	blockchain	ブロックチェーン、分散型台帳
7月29日	日本の特許競争力、G7で最低　産学連携のビジネス活用弱く	industry-academia collaboration	産学連携	international competitiveness of	特許の国際競争力	trails	下回る
7月29日	NVIDIAと三菱重工、AIデータセンターで提携　次世代冷却技術で	artificial intelligence	人工知能	electricity consumption	電力消費	high-efficiency	高効率の
7月29日	金融庁、全地銀 100行の経営リスク検証　金利上昇で預金奪い合い	surveying	調査する	withstand	耐える	unrealized losses	含み損
7月29日	ウォーシュFRB議長「インフレ高止まり容認せず」 初の議会証言	testimony	証言	tolerance	容認	persistently elevated inflation	インフレの高止まり
7月29日	サントリー、金麦で悲願の 3位返上狙う　迫る「第三」ビール化	liquor tax change	酒税改正	eager	息巻いている、熱心な	founding family	創業家
7月30日	「とれすぎ」クロマグロ、漁獲枠拡大は合意できず　国際会議	multinational conference	国際会議、多国間会議	bluefin tuna	クロマグロ	stocks	資源
7月30日	綿花2カ月ぶり高値　異常気象で供給減、需給逼迫見込む	futures contract	先物取引	extreme weather	異常気象	worsening crop conditions	作柄の悪化
7月30日	じり安続くユーロ、対ドル 1年ぶり安値圏　売りに転じたファンド勢	hawkish	タカ派の	edge lower	じり安になる	compiled	まとめる
7月30日	中国AIのDeepSeek、年内IPO申請めざす　米報道	initial public offering	新規株式公開	accounting firms	会計事務所	listing application	上場申請
7月30日	Google、中・低価格AIの性能向上　高性能モデルは開発に遅れ	updated	更新する	relatively	比較的	high-performance model	高性能モデル
7月31日	大戸屋、創業家に再びバトン　V字回復させたコロワイドが挑戦促す	founding family	創業家	non-executive director	非業務執行取締役	conflict	対立
7月31日	コショウ2～6%高、東南アジア大雨で減産観測　国内で調味料値上げも	distribution prices	流通価格	reduce output	減産する	seasonings	調味料製品
7月31日	北陸新幹線の大阪延伸、小浜・京都ルートに再決定　京都新駅は桂川に	extension	延伸	ruling parties	与党	costs	費用
7月31日	東京海上グループ、「空飛ぶクルマ」商用化へ地上インフラ整備	commercialization	商用化	ground infrastructure development	地上インフラの整備	takeoff and landing sites	離着陸場

日経LissN 2026年7月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日・祝は3本ずつ毎日配信しています。2026年7月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
7月31日	ロンドン証取も「24時間取引」へ、米英でマネー争奪　取り残される東証	launch	立ち上げる	nighttime trading	夜間取引	effectively	事実上